

EEE JUNG TINIO KOMITETO SPRENDIMAS

Nr. 93/2017

2017 m. gegužės 5 d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo IV priedas (Energija) [2019/205]

EEE JUNG TINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

- (1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009, įsteigiantis Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrą ⁽¹⁾;
- (2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 714/2009 dėl priemonių prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1228/2003 ⁽²⁾;
- (3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1775/2005 ⁽³⁾, su pataisymais, padarytais OL L 229, 2009 9 1, p. 29 ir OL L 309, 2009 11 24, p. 87;
- (4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2013 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 543/2013 dėl duomenų teikimo ir skelbimo elektros energijos rinkose, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 714/2009 I priedą ⁽⁴⁾;
- (5) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/54/EB ⁽⁵⁾;
- (6) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB ⁽⁶⁾;
- (7) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2010 m. lapkričio 10 d. Komisijos sprendimas 2010/685/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų I priedo 3 skyrius ⁽⁷⁾;
- (8) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2012 m. rugpjūčio 24 d. Komisijos sprendimas 2012/490/ES, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų I priedas ⁽⁸⁾;
- (9) Reglamentu (EB) Nr. 714/2009 panaikinamas į EEE susitarimą įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1228/2003 ⁽⁹⁾, todėl jis turi būti iš EEE susitarimo išbrauktas;
- (10) Reglamentu (EB) Nr. 715/2009 panaikinamas į EEE susitarimą įtrauktas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1775/2005 ⁽¹⁰⁾, todėl jis turi būti iš EEE susitarimo išbrauktas;
- (11) Direktyva 2009/72/EB panaikinama į EEE susitarimą įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/54/EB ⁽¹¹⁾, todėl ji turi būti iš EEE susitarimo išbraukta;

⁽¹⁾ O L L 211, 2009 8 14, p. 1.⁽²⁾ O L L 211, 2009 8 14, p. 15.⁽³⁾ O L L 211, 2009 8 14, p. 36.⁽⁴⁾ O L L 163, 2013 6 15, p. 1.⁽⁵⁾ O L L 211, 2009 8 14, p. 55.⁽⁶⁾ O L L 211, 2009 8 14, p. 94.⁽⁷⁾ O L L 293, 2010 11 11, p. 67.⁽⁸⁾ O L L 231, 2012 8 28, p. 16.⁽⁹⁾ O L L 176, 2003 7 15, p. 1.⁽¹⁰⁾ O L L 289, 2005 11 3, p. 1.⁽¹¹⁾ O L L 176, 2003 7 15, p. 37.

- (12) Direktyva 2009/73/EB panaikinama į EEE susitarimą įtraukta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/55/EB ⁽¹²⁾, todėl ji turi būti iš EEE susitarimo išbraukta;
- (13) Komisijos sprendimu 2011/280/ES ⁽¹³⁾ panaikinamas į EEE susitarimą įtrauktas Komisijos sprendimas 2003/796/EB ⁽¹⁴⁾, todėl jis turi būti iš EEE susitarimo išbrauktas;
- (14) ELPA valstybių perdavimo sistemų operatoriai neturėtų būti laikomi trečiųjų šalių operatoriais Europos elektros energijos perdavimo sistemos operatorių tinklo (ENTSO-E) ir Europos dujų perdavimo sistemos operatorių tinklo (ENTSO-G) tikslais;
- (15) todėl EEE susitarimo IV priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo IV priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 20 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1228/2003) tekstas pakeičiamas taip:

„**32009 R 0714:** 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 714/2009 dėl prieigos prie tarpvalstybinių elektros energijos mainų tinklo sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1228/2003 (OL L 211, 2009 8 14, p. 15) su pakeitimais, padarytais:

— **32013 R 0543:** 2013 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentu (ES) Nr. 543/2013 (OL L 163, 2013 6 15, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) 3 straipsnio 3 dalyje ir 15 straipsnio 6 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įrašomi gramatiškai suderinti žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.
- b) 17 straipsnio 5 dalies nuostatos dėl Agentūros privalomų sprendimų pakeičiamos, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, šiomis nuostatomis:
- „i) su viena ar keliomis ELPA valstybėmis susijusiais atvejais ELPA priežiūros institucija priima sprendimą, skirtą atitinkamos ELPA valstybės (-ių) nacionalinėms reguliavimo institucijoms.
- ii) Agentūra turi teisę visapusiškai dalyvauti ELPA priežiūros institucijos ir jos parengiamųjų organų veikloje, kai ELPA priežiūros institucija ELPA valstybių atžvilgiu atlieka Agentūros funkcijas, kaip numatyta šiame Susitarime, tačiau neturi balsavimo teisės.
- iii) ELPA priežiūros institucija turi teisę visapusiškai dalyvauti Agentūros ir jos parengiamųjų organų veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.
- iv) Priimdamos sprendimus, nuomones ir rekomendacijas Agentūra ir ELPA priežiūros institucija glaudžiai bendradarbiauja.

ELPA priežiūros institucija sprendimus priima nepagrįstai nedelsdama, remdamasi projektais, Agentūros parengtais savo iniciatyva arba paprašius ELPA priežiūros institucijai.

Agentūra, pagal šį reglamentą rengdama projektą ELPA priežiūros institucijai, apie tai informuoja ELPA priežiūros instituciją. Visapusiškai atsižvelgdama į atitinkamo klausimo skubumą, sudėtingumą ir galimas pasekmes, ELPA priežiūros institucija nustato terminą, per kurį ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikšti savo nuomonę atitinkamu klausimu.

ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali prašyti ELPA priežiūros institucijos persvarstyti savo sprendimą. ELPA priežiūros institucija perduoda šį prašymą Agentūrai. Tokiu atveju Agentūra apsvaisto galimybę parengti naują projektą ELPA priežiūros institucijai ir nepagrįstai nedelsdama pateikia atsakymą.

Jei Agentūra iš dalies pakeičia, sustabdo arba atšaukia bet kokią sprendimą, lygiagrečių ELPA priežiūros institucijos priimtam sprendimui, Agentūra nepagrįstai nedelsdama parengia atitinkamą projektą ELPA priežiūros institucijai.

⁽¹²⁾ OLL 176, 2003 7 15, p. 57.

⁽¹³⁾ OLL 129, 2011 5 17, p. 14.

⁽¹⁴⁾ OLL 296, 2003 11 14, p. 34.

- v) Kilus nesutarimų tarp Agentūros ir ELPA priežiūros institucijos dėl šių nuostatų administravimo, Agentūros direktorius ir ELPA priežiūros institucijos kolegija, atsižvelgdami į klausimo skubumą, nepagrįstai nedelsdami sušaukia posėdį, kad būtų pasiektas bendras sutarimas. Jei bendro sutarimo nėra, Agentūros direktorius arba ELPA priežiūros institucijos kolegija gali prašyti Susitariančiųjų Šalių perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui, kuris jį nagrinėja pagal šio Susitarimo 111 straipsnį, kuris taikomas *mutatis mutandis*. Pagal 1994 m. vasario 8 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 1/94, patvirtinančio EEE jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės, 2 straipsnį (*) skubos atveju Susitariančioji Šalis gali prašyti nedelsiant surengti posėdį. Nepaisant šios dalies, Susitariančioji Šalis bet kuriuo metu gali perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui savo iniciatyva pagal šio susitarimo 5 arba 111 straipsnius.
- vi) ELPA valstybės arba bet kuris fizinis ar juridinis asmuo gali pagal Susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teismo 36 ir 37 straipsnius ELPA Teisme pareikšti ieškinius ELPA priežiūros institucijai.

(*) OL L 85, 1994 3 30, p. 60.“

- c) 20 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Prašymą dėl Komisijai pagal 20 straipsnio 2 ir 5 dalis pateiktinos informacijos ELPA valstybių atveju atitinkamai įmonei pateikia ELPA priežiūros institucija.“

- d) 22 straipsnio 2 dalis papildoma taip:

„22 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis atitinkamų įmonių ELPA valstybėse atžvilgiu atlieka ELPA priežiūros institucija.“

- e) 23 straipsnis papildomas taip:

„ELPA valstybių atstovai visapusiškai dalyvauja 23 straipsnyje nurodyto Komiteto veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.““

2. 22 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/54/EB) tekstas pakeičiamas taip:

„**32009 L 0072**: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/72/EB dėl elektros energijos vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/54/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 55).

Direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) Nuorodos į Sutarties nuostatas laikomos nuorodomis į atitinkamas Susitarimo nuostatas.
- b) Direktyva netaikoma elektros kabeliams ir susijusiems įrenginiams, jungiantiems krante esantį prijungimo prie elektros tinklo tašką su naftos gamybos įrenginiais.
- c) 7 straipsnio 2 dalies j punktas netaikomas ELPA valstybėms.
- d) 9 straipsnio 1 dalis ELPA valstybėms pradėdama taikyti po vienu metų nuo 2017 m. gegužės 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 93/2017 įsigaliojimo.
- e) 10 straipsnio 7 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio „Komisija“ įrašomi žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.
- f) 11 straipsnio 3 dalies b punktas, 11 straipsnio 5 dalies b punktas ir 11 straipsnio 7 dalis netaikomi ELPA valstybėms.
- g) 37 straipsnio 1 dalies d punkte žodis „Agentūros“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucijos“.
- h) 37 straipsnio 1 dalies s punktas netaikomas ELPA valstybėms.
- i) 40 straipsnio 1 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio „Komisijai“ įrašomi žodžiai „ELPA priežiūros institucijai“.
- j) 44 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„9 straipsnis netaikomas Kiprui, Liuksemburgui, Maltai, Lichtenšteinui ir (arba) Islandijai. Be to, 26, 32 ir 33 straipsniai netaikomi Maltai.

Jeigu, įsigaliojus šiam sprendimui, Islandija gali įrodyti susidurianti su esminėmis problemomis, susijusiomis su sistemų eksploatavimu, ji gali prašyti leidimo taikyti nukrypti nuo 26, 32 ir 33 straipsnių leidžiančias nuostatas, kurį gali suteikti ELPA priežiūros institucija. Prieš priimdama sprendimą ELPA priežiūros institucija apie tokį prašymą informuoja ELPA valstybes ir Komisiją, laikydama si konfidencialumo reikalavimų. Minėtas sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE priede.“

k) ELPA valstybių atstovai visapusiškai dalyvauja 46 straipsniu įsteigto Komiteto veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.“

3. 23 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/55/EB) tekstas pakeičiamas taip:

„**32009 L 0073**: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/73/EB dėl gamtinių dujų vidaus rinkos bendrųjų taisyklių, panaikinanti Direktyvą 2003/55/EB (OL L 211, 2009 8 14, p. 94).

Direktyvos nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

a) Nuorodos į Sutarties nuostatas laikomos nuorodomis į atitinkamas Susitarimo nuostatas.

b) Direktyva netaikoma Islandijai.

c) 2 straipsnio 11 dalis papildoma taip:

„SGD įrenginiams nepriskiriami naftos ar dujų gavybos objekte jūroje vykdomo gamtinių dujų skystinimo įrenginiai, kaip antai įrenginiai Melkiojos saloje.“

d) 2 straipsnio 12 dalis papildoma taip:

„SGD sistemos operatoriams nepriskiriami naftos ar dujų gavybos objekte jūroje vykdomo gamtinių dujų skystinimo įrenginių, kaip antai įrenginių Melkiojos saloje, operatoriai.“

e) 6 straipsnis ELPA valstybėms netaikomas.

f) 10 straipsnio 7 dalyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio „Komisija“ įrašomi žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.

g) 11 straipsnio 3 dalies b punktas, 11 straipsnio 5 dalies b punktas ir 11 straipsnio 7 dalis netaikomi ELPA valstybėms.

h) 36 straipsnio 4 dalies trečios pastraipos nuostatos dėl Agentūros privalomų sprendimų su ELPA valstybėmis susijusiais atvejais pakeičiamos šiomis nuostatomis:

„i) su viena ar keliomis ELPA valstybėmis susijusiais atvejais ELPA priežiūros institucija priima sprendimą, skirtą atitinkamos ELPA valstybės (-ių) nacionalinėms reguliavimo institucijoms.

ii) Agentūra turi teisę visapusiškai dalyvauti ELPA priežiūros institucijos ir jos parengiamųjų organų veikloje, kai ELPA priežiūros institucija ELPA valstybių atžvilgiu atlieka Agentūros funkcijas, kaip numatyta šiame Susitarime, tačiau neturi balsavimo teisės.

iii) ELPA priežiūros institucija turi teisę visapusiškai dalyvauti Agentūros ir jos parengiamųjų organų veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.

iv) Priimdamos sprendimus, nuomones ir rekomendacijas Agentūra ir ELPA priežiūros institucija glaudžiai bendradarbiauja.

ELPA priežiūros institucija sprendimus priima nepagrįstai nedelsdama, remdamasi projektais, Agentūros parengtais savo iniciatyva arba paprašius ELPA priežiūros institucijai.

Agentūra, pagal šią direktyvą rengdama projektą ELPA priežiūros institucijai, apie tai informuoja ELPA priežiūros instituciją. Visapusiškai atsižvelgdama į atitinkamo klausimo skubumą, sudėtingumą ir galimas pasekmes, ELPA priežiūros institucija nustato terminą, per kurį ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikšti savo nuomonę atitinkamu klausimu.

ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali prašyti ELPA priežiūros institucijos persvarstyti savo sprendimą. ELPA priežiūros institucija perduoda šį prašymą Agentūrai. Tokiu atveju Agentūra apsvarsto galimybę parengti naują projektą ELPA priežiūros institucijai ir nepagrįstai nedelsdama pateikia atsakymą.

Jei Agentūra iš dalies pakeičia, sustabdo arba atšaukia bet kokį sprendimą, lygiagrečių ELPA priežiūros institucijos priimtam sprendimui, Agentūra nepagrįstai nedelsdama parengia atitinkamą projektą ELPA priežiūros institucijai.

- v) Kilus nesutarimų tarp Agentūros ir ELPA priežiūros institucijos dėl šių nuostatų administravimo, Agentūros direktorius ir ELPA priežiūros institucijos kolegija, atsižvelgdami į klausimo skubumą, nepagrįstai nedelsdami sušaukia posėdį, kad būtų pasiektas bendras sutarimas. Jei bendro sutarimo nėra, Agentūros direktorius arba ELPA priežiūros institucijos kolegija gali prašyti Susitariančiųjų Šalių perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui, kuris jį nagrinėja pagal šio Susitarimo 111 straipsnį, kuris taikomas *mutatis mutandis*. Pagal 1994 m. vasario 8 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 1/94, patvirtinančio EEE jungtinio komiteto darbo tvarkos taisyklės, 2 straipsnį (*) skubos atveju Susitariančioji Šalis gali prašyti nedelsiant surengti posėdį. Nepaisant šios dalies, Susitariančioji Šalis bet kuriuo metu gali perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui savo iniciatyva pagal šio susitarimo 5 arba 111 straipsnius.
- vi) ELPA valstybės arba bet kuris fizinis ar juridinis asmuo gali pagal Susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teismo 36 ir 37 straipsnius ELPA Teisme pareikšti ieškinius ELPA priežiūros institucijai.

(*) OL L 85, 1994 3 30, p. 60.“

- i) 36 straipsnio 8 ir 9 dalyse, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įrašomi gramatiškai suderinti žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.
- j) 41 straipsnio 1 dalies d punkte žodis „Agentūros“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucijos“.
- k) 44 straipsnio 1 dalyje ir 49 straipsnio 4 ir 5 dalyse, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įrašomi gramatiškai suderinti žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.
- l) 49 straipsnio 5 dalis papildoma taip:

„Toliau išvardytoms geografiškai ribotoms vietovėms Norvegijoje netaikomi 24, 31 ir 32 straipsniai, bet ne ilgiau kaip 20 metų nuo 2017 m. gegužės 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 93/2017 įsigaliojimo:

i) Jerenui ir Rifilkei,

ii) Hordalandui.

Norvegijos reguliavimo institucija kas penkerius metus nuo 2017 m. gegužės 5 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 93/2017 įsigaliojimo priima sprendimą dėl poreikio toliau taikyti nukrypti leidžiančią nuostatą, atsižvelgdama į šiame straipsnyje nustatytus kriterijus. Norvegijos reguliavimo institucija apie savo sprendimą praneša EEE jungtiniam komitetui bei ELPA priežiūros institucijai ir jį pagrindžia. ELPA priežiūros institucija per du mėnesius po sprendimo gavimo dienos gali priimti sprendimą, kuriuo Norvegijos reguliavimo institucija įpareigojama iš dalies pakeisti arba atšaukti savo sprendimą. ELPA priežiūros institucijos ir Norvegijos reguliavimo institucijos sutarimu šis laikotarpis gali būti pratęstas. Norvegijos reguliavimo institucija per vieną mėnesį įgyvendina ELPA priežiūros institucijos sprendimą ir apie tai praneša EEE jungtiniam komitetui ir ELPA priežiūros institucijai.“

- m) 49 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„9 straipsnis netaikomas Kipru, Liuksemburgui, Maltai ir (arba) Lichtenšteinui.“

- n) ELPA valstybių atstovai visapusiškai dalyvauja 51 straipsniu įsteigto Komiteto veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.“

4. 27 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1775/2005) tekstas pakeičiamas taip:

„**32009 R 0715**: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2009 dėl teisės naudotis gamtinių dujų perdavimo tinklais sąlygų, panaikinantį Reglamentą (EB) Nr. 1775/2005 (OL L 211, 2009 8 14, p. 36) su pataisymais, padarytais OL L 229, 2009 9 1, p. 29 ir OL L 309, 2009 11 24, p. 87, su pakeitimais, padarytais:

— **32010 D 0685**: 2010 m. lapkričio 10 d. Komisijos sprendimu 2010/685/ES (OL L 293, 2010 11 11, p. 67),

— **32012 D 0490**: 2012 m. rugpjūčio 24 d. Komisijos sprendimu 2012/490/ES (OL L 231, 2012 8 28, p. 16).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) Reglamentas netaikomas Islandijai.
- b) 3 straipsnio 3 dalyje ir 20 straipsnyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio, pavartoto skirtingais linksniais, „Komisija“ įrašomi gramatiškai suderinti žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.
- c) ELPA valstybių atstovai visapusiškai dalyvauja 28 straipsnyje nurodyto Komiteto veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.
- d) 30 straipsnyje, kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, vietoje žodžio „Komisija“ įrašomi žodžiai „ELPA priežiūros institucija“.

5. Po 46 punkto (Komisijos sprendimas 2013/114/ES) įterpiamas šis punktas:

„47. **32009 R 0713**: 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009, įsteigiantis Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūrą (OL L 211, 2009 8 14, p. 1).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

- a) ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos visapusiškai dalyvauja Energetikos reguliavimo institucijų bendradarbiavimo agentūros (toliau – Agentūra) ir visų Agentūros parengiamųjų organų, įskaitant darbo grupes, komitetus ir specialios paskirties grupes, Administracinės valdybos ir Reguliavimo valdybos veikloje, tačiau be balsavimo teisės.
- b) Neatsižvelgiant į Susitarimo 1 protokolo nuostatas, reglamente vartojamas terminas „valstybė (-ės) narė (-ės)“, be reglamente vartojamos prasmės, įgyja papildomą prasmę ir apima ELPA valstybes.
- c) Kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, Agentūra reikiamais ir tinkamais atvejais padeda ELPA priežiūros institucijai arba tam tikrais atvejais nuolatiniam komitetui vykdyti atitinkamas jų užduotis.
- d) 7, 8 ir 9 straipsnių nuostatos dėl Agentūros privalomų sprendimų su ELPA valstybėmis susijusiais atvejais pakeičiamos šiomis nuostatomis:
 - i) su viena ar keliomis ELPA valstybėmis susijusiais atvejais ELPA priežiūros institucija priima sprendimą, skirtą atitinkamos ELPA valstybės (-ių) nacionalinėms reguliavimo institucijoms.
 - ii) Agentūra turi teisę visapusiškai dalyvauti ELPA priežiūros institucijos ir jos parengiamųjų organų veikloje, kai ELPA priežiūros institucija ELPA valstybių atžvilgiu atlieka Agentūros funkcijas, kaip numatyta šiame Susitarime, tačiau neturi balsavimo teisės.
 - iii) ELPA priežiūros institucija turi teisę visapusiškai dalyvauti Agentūros ir jos parengiamųjų organų veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.
 - iv) Priimdamos sprendimus, nuomones ir rekomendacijas Agentūra ir ELPA priežiūros institucija glaudžiai bendradarbiauja.

ELPA priežiūros institucija sprendimus priima nepagrįstai nedelsdama, remdamasi projektais, Agentūros parengtais savo iniciatyva arba paprašius ELPA priežiūros institucijai.

Agentūra, pagal šį reglamentą rengdama projektą ELPA priežiūros institucijai, apie tai informuoja ELPA priežiūros instituciją. Visapusiškai atsižvelgdama į atitinkamo klausimo skubumą, sudėtingumą ir galimas pasekmes, ELPA priežiūros institucija nustato terminą, per kurį ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali reikšti savo nuomonę atitinkamu klausimu.

ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos gali prašyti ELPA priežiūros institucijos persvarstyti savo sprendimą. ELPA priežiūros institucija perduoda šį prašymą Agentūrai. Tokiu atveju Agentūra apsvaisto galimybę parengti naują projektą ELPA priežiūros institucijai ir nepagrįstai nedelsdama pateikia atsakymą.

Jei Agentūra iš dalies pakeičia, sustabdo arba atšaukia bet kokį sprendimą, lygiagrečių ELPA priežiūros institucijos priimtam sprendimui, Agentūra nepagrįstai nedelsdama parengia atitinkamą projektą ELPA priežiūros institucijai.

- v) Kilus nesutarimų tarp Agentūros ir ELPA priežiūros institucijos dėl šių nuostatų administravimo, Agentūros direktorius ir ELPA priežiūros institucijos kolegija, atsižvelgdami į klausimo skubumą, nepagrįstai nedelsdami sušaukia posėdį, kad būtų pasiektas bendras sutarimas. Jei bendro sutarimo nėra, Agentūros direktorius arba ELPA priežiūros institucijos kolegija gali prašyti Susitariančiųjų Šalių perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui, kuris jį nagrinėja pagal šio Susitarimo 111 straipsnį, kuris taikomas *mutatis mutandis*. Pagal 1994 m. vasario 8 d. EEE jungtinio komiteto sprendimo Nr. 1/94, patvirtinančio EEE jungtinio komiteto darbo tvarkos taisykles, 2 straipsnį (*) skubos atveju Susitariančioji Šalis gali prašyti nedelsiant surengti posėdį. Nepaisant šios dalies, Susitariančioji Šalis bet kuriuo metu gali perduoti klausimą spręsti EEE jungtiniam komitetui savo iniciatyva pagal šio susitarimo 5 arba 111 straipsnius.
- vi) ELPA valstybės arba bet kuris fizinis ar juridinis asmuo gali pagal Susitarimo dėl Priežiūros institucijos ir Teismo 36 ir 37 straipsnius ELPA Teisme pareikšti ieškinius ELPA priežiūros institucijai.
- (*) OL L 85, 1994 3 30, p. 60.“
- e) 12 straipsnis papildomas šia pastraipa:
- „ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos visapusiškai dalyvauja Administracinės valdybos veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės. Administracinės valdybos vidaus darbo tvarkos taisyklėse nustatomas visapusiškas ELPA valstybių nacionalinių reguliavimo institucijų dalyvavimas.“
- f) 14 straipsnis papildomas šia pastraipa:
- „ELPA valstybių nacionalinės reguliavimo institucijos visapusiškai dalyvauja Agentūros Reguliavimo valdybos ir parengiamųjų organų veikloje. Reguliavimo valdyboje jos neturi balsavimo teisės. Reguliavimo valdybos vidaus darbo tvarkos taisyklėse nustatomas visapusiškas ELPA valstybių nacionalinių reguliavimo institucijų dalyvavimas.“
- g) 19 straipsnio nuostatos pakeičiamos taip:
- „Jei apeliacinis skundas yra susijęs su Agentūros sprendimu, o nesutarimas susijęs ir su vienos ar kelių ELPA valstybių nacionalinėmis reguliavimo institucijomis, Apeliacinė taryba kviečia susijusios ELPA valstybės (-ių) nacionalines reguliavimo institucijas per nustatytus terminus pateikti pastabas dėl apeliacinio proceso šalių pateiktų pranešimų. Atitinkamos ELPA valstybės (-ių) nacionalinės reguliavimo institucijos turi teisę pateikti paaiškinimus žodžiu. Jei Apeliacinė taryba iš dalies pakeičia, sustabdo arba panaikina bet kokią sprendimą, lygiagretų ELPA priežiūros institucijos priimtą sprendimui, Agentūra nepagrįstai nedelsdama parengia atitinkamą sprendimo projektą ELPA priežiūros institucijai.“
- h) 20 straipsnio nuostatos netaikomos su viena ar keliomis ELPA valstybėmis susijusiais atvejais.
- i) 21 straipsnis papildomas šia pastraipa:
- „ELPA valstybės prisideda prie Agentūros finansavimo. Šiuo tikslu taikomos Susitarimo 82 straipsnio 1 dalies a punkte ir 32 protokole nustatytos procedūros.“
- j) 27 straipsnis papildomas šia pastraipa:
- „ELPA valstybės Agentūrai suteikia tokias pačias privilegijas ir imunitetus, kokie numatyti Protokole dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.“
- k) 28 straipsnis papildomas šia pastraipa:
- „Nukrypstant nuo Europos Sąlygos kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 12 straipsnio 2 dalies a punkto ir 82 straipsnio 3 dalies a punkto, ELPA valstybių piliečius, turinčius visas piliečių teises, Agentūros direktorius gali įdarbinti pagal sutartį.
- Nukrypstant nuo Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 12 straipsnio 2 dalies e punkto, 82 straipsnio 3 dalies e punkto ir 85 straipsnio 3 dalies, kalbos, nurodytos EEE susitarimo 129 straipsnio 1 dalyje, Agentūros savo personalo atžvilgiu laikomos Sąjungos kalbomis, kaip nurodyta Europos Sąjungos sutarties 55 straipsnio 1 dalyje.“

l) 30 straipsnio 1 dalis papildoma taip:

„2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais taikant šį reglamentą taikomas visiems Agentūros dokumentams, susijusiems ir su ELPA valstybėmis.“

m) 32 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„ELPA valstybių atstovai visapusiškai dalyvauja 32 straipsniu įsteigto Komiteto veikloje, tačiau neturi balsavimo teisės.“

6. Po 47 punkto (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 713/2009) įterpiamas šis punktas:

„48. **32013 R 0543**: 2013 m. birželio 14 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 543/2013 dėl duomenų teikimo ir skelbimo elektros energijos rinkose, iš dalies keičiantis Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 714/2009 I priedą (OL L 163, 2013 6 15, p. 1).“

7. 21 punkto (Komisijos sprendimas 2003/796/EB) tekstas išbraukiamas.

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini reglamentų (EB) Nr. 713/2009, (EB) Nr. 714/2009, (EB) Nr. 715/2009 su pataisymais, padarytais OL L 229, 2009 9 1, p. 29 ir OL L 309, 2009 11 24, p. 87, ir (ES) Nr. 543/2013, direktyvų 2009/72/EB ir 2009/73/EB ir sprendimų 2010/685/ES ir 2012/490/ES tekstai islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2017 m. gegužės 6 d. arba kitą dieną po paskutinio pranešimo perdavimo EEE jungtiniam komitetui pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį, iš šių datų pasirenkama vėlesnė (*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje 2017 m. gegužės 5 d.

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas
Claude MAERTEN

(*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.